

مكايات جزائرية

الصداقة الحقيقية



حكايات جزائرية

الصّداقة الحقيقيّة





© منشورات الشهاب، 2018.

ردمك : 4-287-39-9947-978

الإيداع القانوني : السادس الأول، 2018.

حكايات جزائرية

الصداقة الحقيقية



قصص: جمعتها : وردة مكيف

الترجمة : شهرزاد صغير

مراجعة : محمد أمهر لغزال

رسوم : تشوي جفري



في إيعكوزن بأعالي مدينة تيزي وزو، كان يعيش رجل ثري مع زوجته، و كان لهما ابنٌ مُدللٌ يدعى
« أمين »، و كان له جارٌ وحيدٌ يعتزُّ بصداقته كثيراً اسمه « قادر ». كان أمين يعيش حياة اليسر و الترف،
لا ينقصه شيءٌ من ملذات الحياة، فقد كان والده يلبّي جميع رغباته، و يوفر له ما يحتاج دون قيد أو شرط،
و مع ذلك، فإنه لم يكن يوماً ممقّرةً لأبيه، فقد كان مستهتراً يمضي كل الوقت في إقامة الولائم الفخمة
لأصدقائه و اللهو معهم.





قَالَ وَالِدُ أَمِينٍ بِشَأْنِ أُسْلُوبِ حَيَاةِ ابْنِهِ، فَفَكَّرَ أَنْ يُصْلِحَ مِنْ حَالِهِ الَّتِي كَانَتْ تَزْدَادُ سُوءًا يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ ؛
فَتَحَدَّثَ إِلَيْهِ يَوْمًا قَائِلًا : « أَتَعْلَمُ كَمْ أَشْفَى لِأَجْمَعَ هَذَا الْمَالَ الَّذِي تُنْفِقُهُ كَمَا يَخْلُو لَكَ ؟ » .
قَالَ أَمِينٌ : « أَنْتَ مَنْ يُعْطِينِي الْمَالَ فِي كُلِّ مَرَّةٍ يَا أَبِي ! » .
الْوَالِدُ : « أَغْرِفُ ذَلِكَ، لَكِنَّكَ تُسْرِفُ كَثِيرًا فِي انْفَاقِهِ ! » .
أَمِينٌ : « مَاذَا تُعْنِي بِذَلِكَ يَا أَبِي ؟ » .
الْوَالِدُ : « أَعْنِي أَنَّ الْوَقْتَ قَدْ حَانَ لِتَتَصَرَّفَ كَرَجُلٍ، أَبْصِرْ حَوْلَكَ وَ قُلْ لِي، أَتَعْتَقِدُ أَنَّ أَصْدِقَاءَكَ يَرْغَبُونَ بِكَ
لَوْلَا الْمَالُ الَّذِي لَدَيْكَ ؟ » .
أَمِينٌ : « لَا شَكَّ فِي ذَلِكَ، فَهَمُّهُمْ يَسْتَجِيبُونَ لِي كُلَّمَا احْتَجَجْتُ إِلَيْهِمْ » .
الْوَالِدُ : « لِمَ لَا تَخْتَبِرُهُمْ لِتَعْرِفَ إِنْ كَانُوا يَسْتَحِقُّونَ صَدَاقَتَكَ أَمْ لَا ؟ » .
أَطْرَقَ أَمِينٌ هُنَيْهَةً ثُمَّ قَالَ : « حَسَنًا، لَكِنْ كَيْفَ أَخْتَبِرُهُمْ ؟ » .
قَالَ الْوَالِدُ : « ابْتِدَاءً مِنَ الْغَدِ يَا بُنَيَّ سَتُصْبِحُ مُفْلِسًا وَلَا مَالَ لَدَيْكَ، فَمِمَّا يَسْتَدْعَاءُ أَصْدِقَانِكَ وَ أَخْبِرُهُمْ
بِمُصَابِكَ لِنَرَى إِنْ كَانُوا جَدِيرِينَ بِصَدَاقَتِكَ » .







قِيلَ أَمِينَ فِكْرَةَ أَبِيهِ، وَ فِي يَوْمِ الْغَدِ اسْتَيْقِظَ كَعَادَتِهِ، وَ ذَهَبَ لِرُؤْيَا أَصْدِقَائِهِ لِيُخْبِرَهُمْ بِأَنَّ وَالِدَهُ قَدْ أَفْلَسَ،
وَ أَنَّهُ لَنْ يَتِمَّكَ بَعْدَ الْآنِ مِنَ الْإِنْفَاقِ مِثْلَمَا كَانَ، وَ لِيَطْلُبَ مِنْهُمْ مُسَاعَدَتَهُ عَلَى تَجَاوُزِ هَذِهِ الْمِحْنَةِ، لَكِنْ
أَصْدِقَاءَهُ كُلُّهُمْ اعْتَذَرُوا لِأَسْبَابٍ مُخْتَلِفَةٍ !
عَادَ أَمِينَ إِلَى النَّيْتِ خَائِبًا، فَلَمَّا رَأَاهُ وَالِدُهُ عَلَى هَذِهِ الْحَالِ أَدْرَكَ بِأَنَّ أَصْدِقَاءَهُ قَدْ خَدَلُوهُ، فَسَأَلَهُ قَائِلًا :
« إِدْرِي يَا بُنَيَّ، مَاذَا حَدَّثَ مَعَ أَصْدِقَائِكَ ؟ ».





قص أمين على وليده عاكر من أمر أصدقائه، فقال له : « سأدبح حروفك ثم أغنقه بشكلٍ حديد حتى لا يظهر منه شيء، و أنت ادعك به إلى أصدقائك، و أخبرهم بأنني قتلت أخذ أرواحاً خطأ، و تريدكم أن يساعدوا علي دفعه لأنك تحبني علي و علي نفيسك من سار ».

قال أمين بسيرة يائسة : « حب خفي بهم جميعاً، إن لقيت أصدقائهم صدقة فسبعندني و يفر هرباً »
قال لواند : « أعدم ذلك يا بني، لو علم هؤلاء الصالحون بأنني لأمر حذرة لعادوا إلى صداقتك دون تردد، لكن قبر هذا، أريدك أن تمتحز قلة واثقهم، هيا ب نبي، لعك نجد نبيهم من يكر لك بعض مشاعر الامنان ».



و في لُغْد، أحد أمير الخروف المذبوح المُعلَّف، و راح يفرغ دُب أحد أصدقائه قائلاً : « افتح الباب يا صديقي، أنا أمين ».

ولما فتح الباب، قال لصاحبه : « غلّيت أن تُساعدني، قل لي أحد الزحزح خطأ و أريدك أن تُعساني عني ذُقه . »

اعلق الصديق لمرعوم الباب في وجهه، و هدده بأن يفصحهُ أمام الدس، أكمل أمين طريقه، فالتقى بصديق آخر، لكن هذا الأخير تجهله تمامًا، فلوّقه أمين و رجاه أن يُحضه من الحمض الذي على ظهره، و قتل أن يكمن خديته تركه و فر هارثًا، و هكذا سار جميع أصدقائه.

شعر أمين بحَيِّية أمل كبيرة، فعدد إلى التيب بقلب مُثقل بالحسرة و الألم، و لما سأله والده عمّ خرى قال له : « دعى معظمهم عذم زوّبتي من قبل و أنكروا معرفتي، لقد صدقت فيما قُمت يا أُمي، ثمّ لا يزعمون إلا في ماضي، من ليوم قصعدًا، سأتحى عن ضحتهم جميعًا





سُتدِه وَلِدُ أَمِينٍ مِّنْ تَصْرُفٍ ضِدِّهِ إِيَّاهُ وَ تُكْرِمُهُمْ لِنَحْمِيلِ، فَقَالَ : « سَمِعُ يَا أَمِينُ، لَمْ يَتَّقِ لَدَيْكَ صَدِيقٌ حَذِيرٌ بِهَذَا الْأَسْمِ، أَلَمْ نَأْتِ فَلَيْسَ لَدَيَّ إِلَّا صَدِيقٌ وَاحِدٌ هُوَ حَارُّنَا قَادِرٌ، حُبُّ الْحُرُوفِ وَ أَذْهَبُ إِلَيْهِ، وَ طَلِبُ مِنْهُ أَنْ يُخْرِجَكَ مِنْ هَذِهِ الْوَرِطَةِ ».

حَرَجَ أَمِينٌ وَ هُوَ يَحْمِلُ الْحُرُوفَ عَلَى طَهْرِهِ فَصَدَّ بَيْنَ صَدِيقِ وَالِدِهِ، ذَقَّ الْبَابَ فَفَتَحَهُ لَهُ وَ قَالَ مُسْتَعْرِئًا : « بَقِصْلُ يَا نَتِي، مَاذَا لَدَيْكَ لِنُخْرِجِي بِهِ ؟! »

قَالَ أَمِينٌ : « لَا يُمَكِّنُنِي الدُّخُولُ فَأَدَّ فِي عَجَلَةٍ مِّنْ أَمْرِي، عَلَيَّ أَنْ أَتَخَلَّصَ مِنْ هَذَا الْحِمْلِ الَّذِي عَلَى طَهْرِي فَتَلَّ بَنِي أَخِي الرِّجَابِ خَطَاً وَ أَرْجُو أَنْ تُسَاعِدَنِي فِي ذِمَّتِهِ، نَ حَائِفٌ وَ لَا أَعْرِفُ مَا عَلَيَّ فَعَلُهُ ».

وَ دُونَ أَنْ يُفَكِّرَ، دَخَلَ قَادِرٌ إِلَى بَيْتِهِ مُسْرِعًا، ثُمَّ حَرَجَ إِلَيْهِ حَامِلًا بِنْدَهُ رَقَّتْ وَ مَعْرِفَةً، وَ قَالَ لَهُ : « لَا تَقْشُرْ يَا نَتِي، لَنْ يَغْنَمَ أَحَدٌ بِمَا حَدَّثَ ».



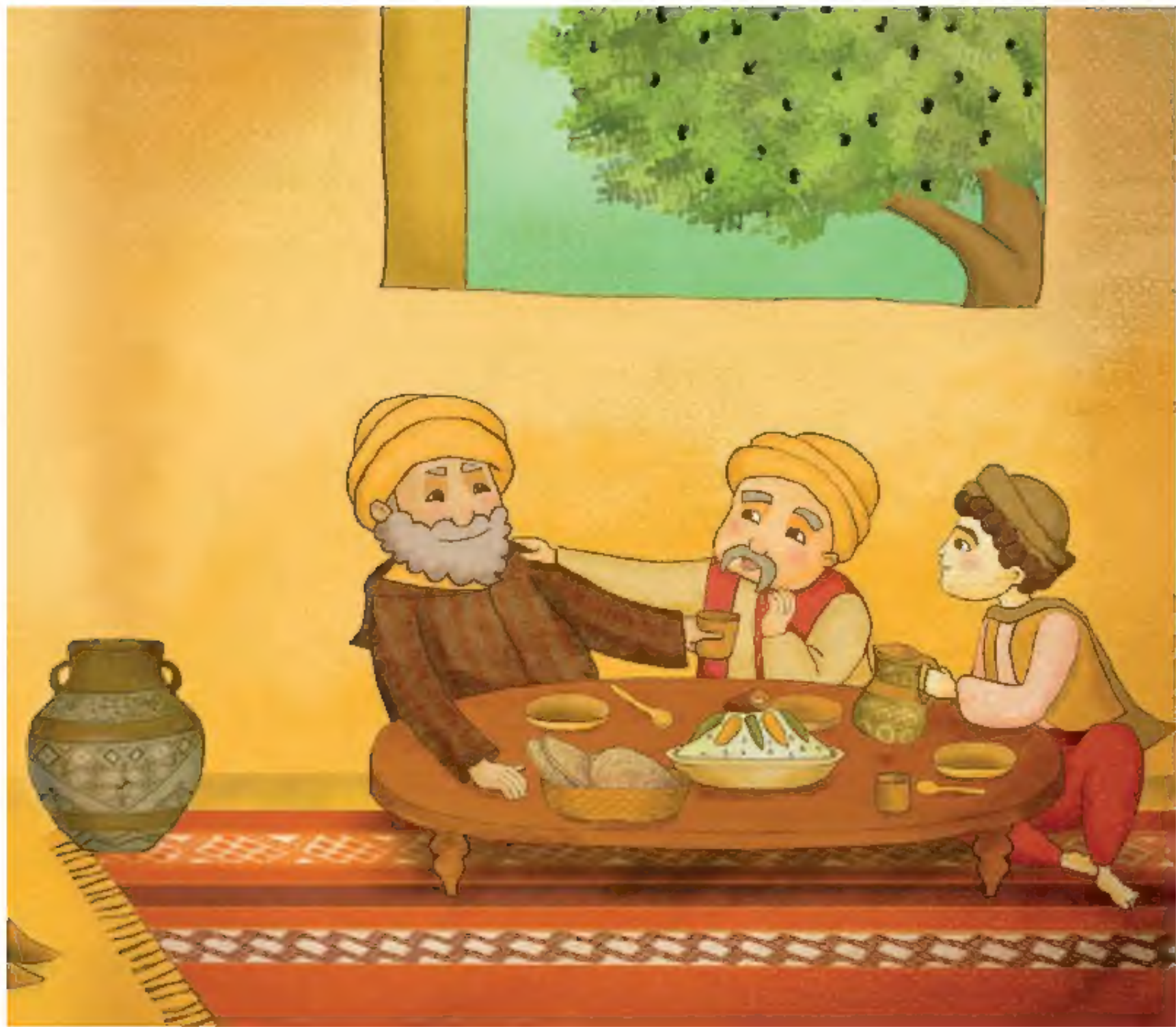
شَرَعَ قَادِرٌ بِالْحَقِّ، فَأَمَسَكَ أَمِينٌ بِيَدِهِ فَقَالَ لَهُ : « هَيَّا يَا بَنِيَّ، يَجِبُ أَنْ نُسْرِعَ قَبْلَ أَنْ يُبَاغِتَنَا أَحَدٌ، ثُمَّ آيَنَ هُوَ أَبُوكَ ؟ هَلْ هُوَ بِخَيْرٍ ؟ ».

فِي هَذِهِ الْأَثْنَاءِ، دَخَلَ وَالِدُ أَمِينٍ الَّذِي كَانَ يُتَابِعُ الْمَشْهَدَ مِنْ بَيْتِهِ، ثُمَّ عَانَقَ صَدِيقَهُ قَادِرٌ وَ شَكَرَهُ عَلَى مَوْقِفِهِ النَّبِيلِ.

وَقَفَّ قَادِرٌ مَذْمُولًا وَ قَالَ لِصَدِيقِهِ : « مَا الَّذِي يَخْذُثُ هُنَا ؟ يَحْضُرُ ابْنُكَ لِيَطْلُبَ الْمُسَاعَدَةَ، ثُمَّ تَأْتِي مُسْتَسِمًا لِتَشْكُرَنِي عَلَى مَا فَعَلْتُ ! أَنَا لَا أَفْهَمُ شَيْئًا ! ».

تَبَسَّمَ وَالِدُ أَمِينٍ ثُمَّ أَخْبَرَهُ بِأَنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَكْشِفَ لَابْنِهِ حَقِيقَةَ مَنْ يَدْعُونَ صَدَاقَتَهُ، وَ هُمْ فِي الْوَاقِعِ يَنْتَفِعُونَ بِمَالِهِ فَقَطْ، كَمَا أَخْبَرَهُ بِأَنَ فِي الْكَيْسِ خُرُوفًا وَ لَيْسَ رَجُلًا.





اقتَرَبَ قَادِرٌ مِنَ الْجَنَّةِ، فَوَجَدَ أَنَّ فِي الْكِيسِ خُرُوفًا بِالْفِعْلِ، أَخْرَجَ نَفْسًا عَمِيقًا ثُمَّ قَالَ لِأَمِينٍ : « هَذَا دَرَسٌ
لَكَ يَا بُنَيَّ، أَرْجُو أَنْ تَعْتَبِرَ بِمَا حَدَّثَ مَعَكَ، وَتَعْلَمَ أَنَّ الصَّدِيقَ الْحَقِيقِيَّ هُوَ مَنْ يَكُونُ إِلَى جَانِبِكَ وَفَتْ
الشُّدَّةَ وَوَقْتَ الرِّخَاءِ ».

عَلَى إِثْرِ هَذَا، دَعَا وَالِدُ أَمِينٍ صَدِيقَهُ قَادِرَ لِيَتَنَاوَلَ الْعِشَاءَ، فَاجْتَمَعَ ثَلَاثَتُهُمْ حَوْلَ مَائِدَةٍ عَلَيْهَا أَشْهُى أَنْوَاعِ
الطَّعَامِ. وَ مِنْذُ ذَلِكَ الْيَوْمِ، تَغَيَّرَتْ عَادَاتُ أَمِينٍ وَ طِبَاعُهُ فَصَارَ بِذَلِكَ فَخْرًا لِأَبِيهِ.



ضمن نفس السلسلة

